

Moldova Roads III B

NATIONAL ROAD ADMINISTRATION

ADDENDUM No.1
to the Tender Documents

RSP/W15/02:

**Construction of M3 Cimisia Bypass,
km 18+700 – km 26+138**

Issued on April 24, 2026

General:

The Tender Documents for the Contract **RSP/W15/02: Construction of M3 Cimisia Bypass, km 18+700 – km 26+138** is amended as per the following articles:

Article 1

Section II: Data Sheet, ITP 9.1 - Clarification of Tender Document, Site Visit, Pre-tender meeting, the text shall be modified to read:

Attention: **Mr. Mircea Dobîndă**

Street Address: **Bucuriei str. 12 A**

Floor/Room number: **4th floor, of. 413**

City: **Chisinau**

Postal Code: **MD – 2004**

Country: **Republic of Moldova**

Facsimile number: **+373 22 74 37 36**

email address: procurement.eib@andsa.md

Article 2

In Section II: Data Sheet. ITP 21.2, the following text shall be deleted:

“The Tenders must be submitted with the warning marking [**“do not open before May 4th, 2026, 10:30 Chisinau time/ NU DESCHIDEȚI ÎNAINTE DE 4 mai 2026, ora locala in Republica Moldova 10:30”**] to the outer sealed envelope.”

and replaced with the following text:

“The Tenders must be submitted with the warning marking [**“do not open before May 18th, 2026, 10:30 Chisinau time/ NU DESCHIDEȚI ÎNAINTE DE 18 mai 2026, ora locala in Republica Moldova 10:30”**] to the outer sealed envelope.”

Article 3

In Section II: Data Sheet. ITP 22.1,

A)

the following text shall be deleted: “May 4th, 2026” and replaced with the following text: “May 18th, 2026”, and

B)

the following text shall be deleted: “Floor/Room number: **3rd floor, of. 336**” and replaced with the following text: “Floor/ Room number: **4th floor, of. 413.**”

Article 4

In Section II: Data Sheet. ITP 25, the following text shall be deleted:

“May 4th, 2026”

and replaced with the following text:

“May 18th, 2026”

Article 5

In Section VII: Requirements, 3. Drawings, the text of the link is deleted and replaced with the following:

http://files.asd.md/Directia_investitii/Cimislia_Drawings_2026_updated.zip

Article 6

Section VII: Requirements, is amended to include a new Sub-section 5, entitled “Road Safety Audit Report”, with the following text incorporated:

“Road Safety Audit Report is part of the Tender Documents and can be downloaded following the link below:

http://files.asd.md/Directia_investitii/Volume_5_Road_Safety_Audit_Report.zip”

Article 7

In Tender Documentation, Bill of Quantities, Bill 200 [EARTHWORKS], from the section titled “Shaping and Planting of Slopes and Excavated Surfaces” and subsequent sections, Item 20104 has been revised and replaced with Item 20104.1 as follows:

	SHAPING AND PLANTING OF SLOPES AND EXCAVATED SURFACES PROFILAREA ȘI INSAMINTAREA CU IARBA A TALUZURILOR SI A SUPRAFETELOR EXCAVATE	Unit	Quantity
20104.1	Finishing and trimming of slopes	m ²	250,583.00
	TEMPORARY ROADS / DRUMURI DE OCOLIRE		
20104.1	Finishing and trimming of slopes	m ²	1,310.00
	MINOR INTERSECTIONS / ACCESE LATERALE		
20104.1	Finishing and trimming of slopes	m ²	3,763.00

	ROAD JUNCTION / INTERSECȚIE DENIVELATĂ km 18+965		
20104.1	Finishing and trimming of slopes	m ²	5,670.00
	ROAD JUNCTION / INTERSECȚIE DENIVELATĂ km 22+686		
20104.1	Finishing and trimming of slopes	m ²	12,944.00
	ROAD JUNCTION / INTERSECȚIE DENIVELATĂ km25+521		
20104.1	Finishing and trimming of slopes	m ²	18,733.00

Article 8

In Tender Documentation, Bill of Quantities, Bill 300 [PAVEMENT], the following Item:

30602	Shoulder surfacing material: crushed stone shoulder LA30, h-150 mm Material, pentru consolidarea acostamentelor: cu piatră spartă LA50, h = 150 mm
-------	---

Has been replaced with the following:

30602	Shoulder surfacing material: crushed stone shoulder LA50, h-150 mm Material, pentru consolidarea acostamentelor: cu piatră spartă LA50, h = 150 mm
-------	---

Article 9

The updated BoQ may be downloaded following the link below:

http://files.asd.md/Directia_investitii/BoQ.zip

Article 10

PCC Part B Sub-Clause 21.6 Arbitration, is modified to read as follows:

In the first paragraph, delete the text starting from: “international arbitration” up to the end of (c), and replace with the following:

“arbitration. Arbitration shall be conducted as follows:

(a) If the contract is with foreign contractor, unless otherwise specified in the Contract Data; the dispute shall be finally settled under the Rules of the arbitration institution of the International Chamber of Commerce, Paris, France, by one or three arbitrators appointed in accordance with these Rules. The arbitration shall be conducted in the ruling language defined in Sub-Clause 1.4 [Law and Language].

(b) If the Contract is with domestic contractors, arbitration with proceedings conducted in accordance with the laws of the Employer’s country.”